



Annual General Meeting – 2014
Assemblée générale annuelle – 2014
Notices of Motions
Avis de motions

NOTICE OF MOTION
to amend Section 6A of the Constitution

The following motion will be moved on behalf of Council by Patrick Baker (President) and seconded by Guy Chamberland (Secretary) at the Annual General Meeting on 9 May 2014.

Motion

Change one word in Section **6A** of the Constitution (in French only) to adjust both versions (English and French) :

6. A. Le bureau de la Société comprend :

[...]

- le ou les directeurs de chacune des revues **officielles** de la Société, ex officio

Rationale

An inconsistency of phrasing has been observed between the French and the English versions. The French version is: “[...] le ou les directeurs de chacune des revues **nationales** de la Société, ex officio” while the English version reads: “[...] The Editor or Editors of each of the Association’s **official** journals, *ex officio*.”

AVIS DE MOTION
pour amender la Section 6A des Statuts

La motion suivante sera proposée au nom du Conseil par Patrick Baker (Président), appuyée par Guy Chamberland (Secrétaire) à l’Assemblée générale annuelle du 9 mai 2014.

Motion

Changer un mot à la clause **6A** (en français seulement) des Statuts pour ajuster les deux versions (anglaise et française) :

6. A. Le bureau de la Société comprend :

[...]

- le ou les directeurs de chacune des revues **officielles** de la Société, ex officio

Argumentaire

Une inconsistance de vocabulaire entre les versions française et anglaise a été observée. La version française donnait : « [...] le ou les directeurs de chacune des revues **nationales** de la Société, ex officio », alors que dans la version anglaise, on peut lire : « [...] The Editor or Editors of each of the Association’s **official** journals, *ex officio* ».

NOTICE OF MOTION
to amend Sections 7A and 7B of the Constitution

The following motion will be moved on behalf of Council by Patrick Baker (President) and seconded by Guy Chamberland (Secretary) at the Annual General Meeting on 9 May 2014.

Motion

Modify section **7A** thus:

- 7. A.** The Council of the Association shall consist of the officers specified in section 6a, nine other members elected at the annual meeting of the Association **and one member representing the Graduate Student Caucus.**

Modify section **7B** thus:

- 7. B.** The Council shall include representation at all times from the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, and the Western Provinces, with an overall representation that reflects the national character of the Association. One member of the Council shall represent the locality chosen for the annual meeting of the Association. One member of the Council shall represent secondary school teachers and pre-university professors of Classics in Canada. **The member representing the Graduate Student Caucus is chosen by the latter at its Annual General Meeting.**

Rationale

The Graduate Student Caucus (GSC) of the Classical Association of Canada (CAC) was founded in May 2010 during the Annual General Meeting in Quebec City. The Caucus is governed by its own constitution and has expressed the wish to receive a seat on the Council. It was decided to welcome the Senior Co-Chair of the Caucus as a guest (non-voting) member for a three-year probationary period, starting at the 2011 AGM. This three-year period, during which the Caucus has made a significant and skillful contribution to Council meetings, will be completed at the 2014 AGM. The Assembly will be presented at that time with this motion to grant the Caucus a seat on Council.

AVIS DE MOTION
pour amender les Sections 7A et 7B des Statuts

La motion suivante sera proposée au nom du Conseil par Patrick Baker (Président), appuyée par Guy Chamberland (Secrétaire) à l'Assemblée générale annuelle du 9 mai 2014.

Motion

Modifier ainsi la section **7A** :

- 7. A.** Le conseil de la Société comprend les membres du bureau mentionnés à la section 6a, neuf autres membres élus à l'assemblée générale annuelle de la Société **et un membre représentant le Caucus des étudiants aux cycles supérieurs.**

Modifier ainsi la section **7B** :

7. B. En tout temps, le conseil se compose de membres représentant les provinces atlantiques, le Québec, l'Ontario et les provinces de l'ouest, avec l'objectif de refléter le caractère national de la Société. Un membre du conseil agit comme représentant du lieu choisi pour la tenue de l'assemblée générale annuelle de la Société. Un membre du conseil agit comme représentant des enseignants d'études classiques au secondaire et des professeurs aux niveaux pré-universitaires au Canada. **Le membre représentant le Caucus des étudiants aux cycles supérieurs est choisi par ce dernier lors de son assemblée générale annuelle.**

Argumentaire

Lors du congrès annuel de la Société à Québec, en mai 2010, fut créé le Caucus des étudiants aux cycles supérieurs (CECS) de la Société Canadienne des Études Classiques (SCEC). Dûment constitué, le Caucus aspirait alors à recevoir un siège au Conseil de la SCEC. Il fut décidé de recevoir à titre d'invité et pour une période d'essai de trois ans, à partir de l'AGA de 2011, le Président du Caucus. L'AGA 2014 est maintenant l'occasion d'ouvrir un siège au Conseil pour cette organisation dynamique qui a su faire ses preuves au sein de notre Société.

NOTICE OF MOTION
to add Section 7F to the Constitution

The following motion will be moved on behalf of Council by Patrick Baker (President) and seconded by Guy Chamberland (Secrétaire) at the Annual General Meeting on 9 May 2014.

Motion

Add section **7F** to the Constitution:

- 7. F.** The Editor of the *Canadian Classical Bulletin* is a non-voting member of Council for an indefinite term (as long as he/she wishes to take in charge this official publication of the Association and enjoys the confidence of the Executive). In the course of his/her indefinite term, the Editor of the *CCB* may hold concurrently another office (e.g. member of Council, Secretary, etc.), which confers him/her a voting right during the aforementioned period.

Rationale

The position of the Editor of the *CCB* on Council needs to be clarified. In addition, by maintaining the Editor's non-voting status, s/he can serve an indefinite term, unlike voting members.

AVIS DE MOTION
pour ajouter la Section 7F aux Statuts

La motion suivante sera proposée au nom du Conseil par Patrick Baker (Président), appuyée par Guy Chamberland (Secrétaire) à l'Assemblée générale annuelle du 9 mai 2014.

Motion

Ajouter la section **7F** aux Statuts :

- 7. F.** L'éditeur du *Bulletin canadien des études classiques* est membre non-votant du Conseil pour un mandat à durée indéterminée (aussi longtemps qu'il/elle souhaite se charger de cette publication officielle de la Société et qu'il/elle jouit de la confiance de l'exécutif). L'éditeur du *BCÉA* peut, durant son mandat à durée indéterminée, cumuler tout autre mandat à durée déterminée (e.g. membre du Conseil, secrétaire, etc.), ce qui lui confère le droit de vote durant ladite période

Argumentaire

La position du rédacteur du *BCÉA* sur le conseil aurait besoin d'être clarifiée. En outre, en maintenant son statut de membre non-votant, il/elle pourra servir pendant une période de temps illimitée, contrairement aux membres votants, dont le mandat est limité.

NOTICE OF MOTION
to amend Section 10c of the By-Laws

The following motion will be moved on behalf of Council by Patrick Baker (President) and seconded by Guy Chamberland (Secretary) at the Annual General Meeting on 9 May 2014.

Motion

Change two words in Section **10c** of the **By-Laws** (in English only) to adjust both versions (English and French) :

10. c. The official publications shall also include a **website** with an electronic **bulletin**

Rationale

An inconsistency of phrasing has been observed between the French and English versions. The French version reads: “Les publications officielles de la Société comprennent également un **site Internet** avec un **bulletin** électronique” while the English version reads: “The official publications shall also include an electronic site with an electronic **newsletter**”. The *CCB* is now more a bulletin rather than a simple newsletter. Moreover, the appellation electronic site seems outdated.

AVIS DE MOTION
pour amender la Section 10c des Règlements

La motion suivante sera proposée au nom du Conseil par Patrick Baker (Président), appuyée par Guy Chamberland (Secrétaire) à l’Assemblée générale annuelle du 9 mai 2014.

Motion

Changer deux mots à la clause **10c** (en anglais seulement) des **Règlements** pour ajuster les deux versions (anglaise et française) :

10. c. The official publications shall also include a **website** with an electronic **bulletin**

Argumentaire

Une inconsistance de vocabulaire entre les versions française et anglaise a été observée. La version française donne : « [...] Les publications officielles de la Société comprennent également un **site Internet** avec un **bulletin** électronique », alors que dans la version anglaise, on pouvait lire : « [...] The official publications shall also include an electronic site with an electronic **newsletter** ». Le *BCÉA* est désormais davantage un bulletin qu’une simple newsletter. En outre, l’appellation electronic site semble un peu dépassée.

NOTICE OF MOTION
to add Section 10d to the By-laws

The following motion will be moved on behalf of Council by Patrick Baker (President) and seconded by Guy Chamberland (Secrétaire) at the Annual General Meeting on 9 May 2014.

Motion

Add section **10d** to the By-laws:

- 10. d.** The website of the Association is supervised by the President who is in charge of the relations with the public. A competent person from the professional environment is annually hired by the Association as webmaster. He/she works in association with the President and the members of the Executive (according to the responsibilities of each) to maintain the site up to date and bilingual.

Rationale

The President will now act as overseer of the website; a webmaster will be hired on contract to update and maintain the site. These changes require some updating of the Bylaws.

AVIS DE MOTION
pour ajouter la Section 10d aux Règlements

La motion suivante sera proposée au nom du Conseil par Patrick Baker (Président), appuyée par Guy Chamberland (Secrétaire) à l'Assemblée générale annuelle du 9 mai 2014.

Motion

Ajouter la section **10d** aux Règlements:

- 10. d.** Le site Internet de la Société est supervisé par le/la Président(e) qui assume la tâche de responsable des relations avec le public. Une personne compétente issue du milieu professionnel est engagée annuellement par la Société à titre de webmestre. Elle travaille en collaboration avec le Président et les membres de l'Exécutif (en fonction des responsabilités de chacun) à maintenir le site à jour et bilingue.

Argumentaire

Le président agira désormais en tant que superviseur du site web ; un webmestre sera engagé à contrat pour effectuer les mises à jour et la maintenance. Ces changements demandent une mise à jour des règlements.